

ЛҮИМА СЭРИПОС



www.khanty-yasang.ru

Общественно-политическая газета

E-mail: luima@ugracom.ru

21 февраля
2014 года
№4
(1070)



А. Вьюткин вӑрум хури

Ты
номерыт
ЛОВИНЫТЭН:

О́выл щёс
вӑрыглым
пӱмаш

4

Лӧпмус
пӱвыл
пыгрищ

7

Кёрасколыңъя
ӓгииг

10

Нӓврамыт мӓгыс
тӓратым
нӓпакыт

14

Ам ӓтил
тының
щӓнькем

16

Това тэлат йильпи щирыл варавет

Та хультум этпост савсыр кўцаит округ губернатор Наталья Комарован кит щёс акван-атыглалвёсыт. Кўцаит савсыр сакконытн манос мот документытн савсыр эрнэ латңыт хассыт. Ань тән хансум латңаныл эт депутатыт касащёгыт ке, сакконыг манос эрнэ нэпакыг тах пирмайтавет.

Акван-атхатыглам кўцаит государствен- ный имущество эт рўпитан хотпат вярнэ рўпатаныл мўсхалыг уральтаңкве патыяныл. Ань организацият ма- нос маҳум тәнки ну- пыланыл хансум ко- ланыл нэпакыт хўрум хотал сьс атуңкве вос алымёгыт. Тән ты тэлат хосан ул вос хуль- туптыяныл. Тованакт

маҳум наскāссыг хоса ўрхатёгыт.

Тувыл ветеринарный служба рўпатат савсыр тэланэ ань мот щир- ылщёпитаңкв патавет. Округн тәнутыт тотнэ порат ос ўйхул нёвыль хосыт элумхōласыт аг- мыл ул вос хāхтавет, ты тэлат аргеннув тākыщ уральтаңкве тах патавет.

Маҳум пустāгыл вос олсыт ос спорт хосыт

тāксарыг ос ёрыг вос ёмтсыт, каснэ колытань ёмашакв вос рўпитёгыт, тән округ правительство пāлыл олн-нётмилыл тāставет. Ань округт 18 тамле колыт субсидия- олныл тах мивет.

Мот документ-нэпак кўцаит «Многофункци- ональный центр Югры» нампa колыт урыл пир- майтасыт. Маҳум ань «единое окно» хосыт тāнки вярмаляныл тāра- паттуңкве вёрмияныл.

Мот сапрāнит 2014 тал ос 2015-2016 талыт кастыл хансым окруж- ной бюджет сакконын кўцаит ос мот латңыт хўлтсыт. Това тэлатныл

хультум олныт кўцаит школат, пўльницат, кас- нэ колыт ўнттын магыс мыганыл. Щāнь-аштāл хультум агит-пыгыт мо- лях колыл вос мивет, тув ос сав олн тāставе.

Тувыл тән округт «прожиточный мини- мум» вярмалъ овылтыт потыртасыт. Рўпитан хотпат этпос сьс 11 сōтыра 588 солкōвил хасвёсыт, пенсият олнэ хотпат – 8 сōтыра 814 солкōвил, нйврамыт – 10 сōтыра 358 солкōвил хасвёсыт. Тыгыл мощ- щанув олн винэ маҳум нётуңкв патавет.

**Тамара
МЕРОВА**

Рётың юсвой этпос 21 хоталэ щāнь лāтың янытлан хоталыг олы

**Югра мāt олнэ
ятил мир!**

Мāн, округ Думат рўпитан депутатыт, щāнь лāтың янытлан Мирхал хоталыл нāнан янытлыянўв!

Това ялпың хоталыт савсыр мирыт акван- юрщхатым янытлэгыт. Щāнь лāтың яныт- лан Мирхал хотал ос тамле хоталыг ловинь- тахты. Ты хотал ЮНЕСКО нампa мирхал организация вāруңкве номылматастэ. Ос таимāгсыл вāраве, кāсың элумхōлас щāнь латңыл вос потырты, ул вос ёрувлытэ ос пёс йис вярмалит элалъ вос тотыянэ.

Щар овлэт тамле ялпың хоталыл мāныщи ос хантыт мирыг янытлаңкве эри. Ань окру- гувт соссаң маҳум магсыл пирмайтым сав сакконыт рўпитёгыт. Тән латңаныл ул вос соймёгыт, яныг рўпата вāраве.

Щāнь латңув элалъ тотым, мāн савсыр мирыт халт юртыңыщ ос ёмашакв элалъ олункве патэв.

**Борис Хохряков, округ Дума кўчай,
кётум латңе мāныщи латңыл
Л. Теткина хансытэ.**



Нйврамыт щāнь латңыл ханищтан нэ

Ты хурит Евдокия Ивановна Кугина пōслым олы. Тав Хāльўс район Кульпас пāвыл школат нйврам ханищтан нэг рўпиты. Евдокия Иванов- на 9, 10 ос 11 класс агит-пыгыт мāныщи латңыл потыртаңкве ханищтыянэ. Ты урокын мāныщи, руш ос мот нйврамыт щар пуссын ялантёгыт. Ту- выл ос таи лōль, тамле урок сāt сьс акв щёс туп вāрыглаве. Ос мāныщи агит-пыгыт халт туп кит- хўрум нйврам щāнь лāтың торгамты, потыртаңкве нэмхотыют ат хасы.

Мāн ты мāныщи нэ щāнь лāтың ялпың хоталыл янытлылўв ос сав ёмас сьмың лāтың тавен кётэв, пус кāt, пус лāгыл тавен лāвёв.

Людмила АЛГАДЬЕВА

ЛЯХХАЛЫТ

Хонтлам ос ань лусытан пыгыт нѣтавет

Ты тал 25 талыг ты ъмтыс, Афганистан нампа элы хон мат хонтлын вѣрмалъ ъл-пѣилттавес. Ань ты вѣрмалъ кастыл мѣн округув янытыл тот хонтлам мѣхум пуссын янытлавет.

Ань та хультум сѣтит журналист мѣхум ът потыртан мѣгыс ат хѣтпа ѡхталасыт. Ты

– округ военный комиссар Ю.М. Буров;

– «Баграм» нампа общественный организацият кѣщай С.Г. Ниязов;

– мѣнлат мѣхум организациянылт кѣщай И.И. Есин;

– комитет солдатских матерей кѣщай нѣ И.Ф. Браун;

– ос Афганистан мат пѣрслым хум увщитѣ С.Ю. Балина.

Юрий Михайло-

вич Буров лѣвыс, ань сѣлтатит хумус маставет, хумус тыттавет, ты вѣрмалит пуссын уральтым ѡныщавет.

Ос ань армияв мѣгыс сака сѣв олн холтаве, тув сѣв йильпи ищхипың ут ѡтаве. Военный товлыңхѣпыт, вертолѣтит, щѣршит яласан катерыт ань пуссын пѣнтавет, йильпи утыт шар номтыңыг вѣравет.

Ань мѣн мѣв уральтан мѣгыс ос матыр йильпи ут акваг та вѣраве. Акв тамле ут рущ лѣтңыл тох лѣваве – скрытое управ-



Интернетный вим-хури



ление войсками (СУВ). Ань ты ут лов сѣлтат пѣнтсыл рѣпиты, такви маныр ѣри – пѣслы, мѣв янытѣт уральтаңкв вѣрмитѣ.

2017 тал мус армияв «контрактный» вѣраве. Кѣсың лѣсытан хѣтпа олныл ойтуңкв патаве. Тув мус армияват сѣт сѣтыра сѣвитыг тах ѡмты.

Та ювле хультум 2013 талт 81 сѣтыра хѣтпа контракт-нѣпакт хасхатасыт, ань ты тѣлныл армият контракт щирыл лусытан мѣхум сѣвмуңкв тах патѣгыт.

Пыгыт армият лусытаңкв вос кѣсашѣгыт, ты военный комиссар такви мѣхманѣ ѣт школатт ос колледжитт ханищтахтын нѣврамыт ѣт акваг хѣнтхатыг лѣлы.

Ты ѣтпост тѣн колледжитн ялсыт, пыгыт ѣт армия урыл потыртасыт. Тувыл титыглавѣсыт, армиян тѣн ялуңкв кѣсашѣгыт ман ѣти. Пыгришит пуссын кѣсашасыт, шар акваг хѣтпа юн хультуңкв ат таңхи.

Ты ѡхталам мѣхум халт тит нѣг ѡлсыг, аквагѣ – Ирина Филипповна Браун, тав комитет солдатских матерей кѣщайг ѡлы. Такви пыге ос хѣнтлас, Чечнят порслувес.

Ань ты нѣкве сѣвсыр матт лѣсытан пыгыт уральтым яласы. Тав ѣтѣ щѣнит пыганыл палт воинский частин ялуңкв ѡс вѣрмѣгыт. Тав лѣвыс, тавѣн ѣтѣ хѣталѣ салтатит ман тѣн щѣняныл-ѣщаныл свонитаңкв вѣрмѣгыт, пуссын нѣтыянѣ.

Ты хум хѣтпат халт иң акваг нѣкве ѡлыс, тав наме Светлана Юрьевна Балина. Тав ѣпщитѣ ѡс Афганистаныт порслувес. Ань Ханты-Мансийск ѣст ѡлнѣ школа №3 тав намѣтыл пинуңкв тѣнтаңхѣгыт. Осматрыг школа кѣщайт тѣн ѣтаныл ат кѣсашѣгыт.

Ань ты вѣрмалъ урыл тѣн мирн потыртѣгыт. Ыст ѡлнѣ мѣхум вос лѣвѣгыт, ты школа Павел Моденцов намыл пинуңкв ѣри ман ѣти.

Валентина ВАСИЛЬЕВА

Округувт ѡлнѣ ѣтил хум хѣтпанув!

Рѣтың юсвой ѣтпос 23 хѣталѣт нѣнан янытлыянѣв. Ты хѣтал кастыл мѣн сѣв ѣмас лѣтың нѣнанн лѣвуңкв таңхѣв.

23 февраль – нѣн мѣгысылн яныг ялпың хѣталыг ѡлы. Мѣв ѣргалан российский сѣлтатанув ѣтѣ-хѣтал лѣсытѣгыт. Тѣн шарщит яласѣгыт, тѣрумт товлыңхѣпыл Россияв ѣргалыяныл, мѣтѣв янытѣт сѣвсыр утыл сунсыяныл, мѣт мѣныл пѣх хѣтпа тыг ул вос ѡхты. Нѣн ѣранын хосыт мѣн ѣмашакв, пилтѣл ѡлѣв, нѣвраманув янмалтыянѣв.

Кос хунѣт лусытам ман хѣнтлам хѣтпат пуссын тѣксарыг ѡлсыт, ѣрыг ѡлсыт. Мѣн ѡлнѣ мѣв ѣргалым нѣнтинѣныл ат сѣлитасанѣн. Ань яныгман пыганув ѡс акваг тамле хѣтпаг вос яныгмѣгыт. Мѣн Россияв, мѣн Родинав вос янытлыяныл ос ѣмас сѣлтатыг вос ѣмтѣгыт.

Ты ялпың хѣталувт кѣсың колт нѣн мѣгысылн пасан вос вѣраве, пуштагыл ѡлнѣ лѣтңыл пуссын вос лѣвавѣн.

**Округ Дума кѣщай Б. Хохряков
тѣтум лѣтѣ мѣныщи лѣтңыл
В. Хозумова хансытѣ**

Овыл щёс вāрыглым пұмаш

Ань ты этпос котиль хōталēt Ханты-Мансийск ўст округ янытыл ѓлнэ сāлың мāхум халт яныг касыл вāрыглавес. Ты пұмаш руш лātңыл «Конкурс профессионального мастерства среди оленеводов Ханты-Мансийского автономного округа-Югры» намаим ѓлыс. Тамле касыл шар ѓвыл щёс ты вāрыглавес.

Округ янытыл ѓлнэ сāлың мāхум титыглах-тасыт, касыланыл ман-рыг Ханты-Мансийск ўст вāраве? Кұщайт лāvсыт: «Ханты-Мансийск ўс округув котильт ѓлы, ты мāгсыл тыт вāрвес. Сāвсыр районытныл каснэ мāгыс ѓхталам мāхум йинэ лēңханыл акв палытыг ѓлнэ щирылтыт вāрвес».

Сāлың мāхум кас-нэ хōталаныл элы-пал хōталт Ханты-Мансийск ўсн сāлыяныл тотвёсыт. Ат районныл мāхум тыг касуңкв ѓхтала-сыт. Нижневартовский, Сургутский, Нефтеюганский, Белоярский ос Хāльўс районныл мāхум ѓлсыт. Аквѓт пуссын хōтхуйполов каснэ сāлың сун тыг то-



тыглавес. Халанылт шар сāв, сāt сāлың сун, Сургутский районныл ѓхтала-лас. Тувыл ос сāв саран мāхум ѓлсыт. Мāныщи халт сāлың суныл каснэ хōтпа шар āтим ѓлыс. Сāлың колт рупитан ос матыр нēтмил вāрнэ щирыл хұрум мāныщи хōтпа ѓхтала-лас: Василий Ромбандеев Анна ѓкватēнтыл ос Данил Вынгилев.

Ўсувн ѓхтуманыл порат ат ѓрнкол тўщтысыт ос сāлыяныл каснэ лāкв ханищтан щирыл āрталасаныл. Сāлың мāхум хала-нылт каснэ вāрмаляныл āлпыл онтолов щёс порат ѓвылтавес. ѓвлēt тāн сāлыяныл урыл сāвсыр щирыл титыглавёсыт. Тыи вāрмаль ос касылыг ловиньхатас.

«Кубок губернатора» напка касыл ѓлнэ хōталт сака ащирмаң ѓлыс. Каснэ вāрмаль хунь ѓвылтавес, сунсуңкв ѓхталан мāхум мощ-ща ѓлыс. Мўй хōтпат сāвыңпālэ мольщāныл, сахил ос хорамыңыщ юнтым вāйил масхатам тот ѓңхатахтыгласыт.

Сāлыт ѓщнэ мāхмыт номтаныл уральтан юи-пāлт мāk сāлың су-ныл яласан вāрмаль та ѓвылтавес. Мāхманувхала-нылтакван-нēтхатым кассыт.

Шар мāнылатың кāsнэ

хум Марк Рыков, шар яныгы Иосиф Кечимов ѓлсыг. Нэ хōтпатхалтакв ханты нэ Любовь Казан-жи туп касыс.

ѓвлēt мāхум сāлыяныл урыл титы-глахтан касыланыл щир-ыл мўйлуптавёсыт. Нōх-патум мāхум халт юи-ѓвыл места Саранпāвылныл ѓхталам саран хум Арка-дий Хозяинов вис. Ар-кадий элы-пāлт Касум пāвылныл ѓлнэ ханты хум Юрий Тарлин нōх-патыс. ѓвыл места Иван Попов вистэ. Тав ѓс Белоярский район Касум пāвылныл ѓхтала-лас.

Сāлыл каснэ, тынщāң рēпнэ ос хұрум щёс ак-вторыг поргын щирыл хұрмит мāн Евгений Ай-пин ѓмтыс. Титыг места Альберт Покачев вистэ. Тēн сас Сургутский рай-онныл ѓлэг. Сāлың су-ныл каснэ щирыл Юрий Тарлин нōх-патыс.

Соссаң мāхум халт «Кубок Губернатора» напка шар мāk яныг мўйлупса Юрий Кузь-мич Тарлин вистэ. Ты мāгсыл тав тёр хāпыл яласан яныг моторыл ос тёр квālгыт хосыт нāйпос минэ генера-торыл мўйлуптавес. Мōт нōх-патум мāхум ос «Буранын» ўнттын йильпи двигателил мўйлуптавёсыт.

Александр ВЬЮТКИН



«Лүймә сәрипос» мәньщи газетав 25 тәлэ тәвлыс

Ты тәл «Лүймә сәрипос» газетав 25 тәлэ тәвлыс. 1989 тәл порат рётың юсвой этпос 11 хоталәт Ханты-Мансийск үст мәньщи ләтңыл хансым овыл газета вәрвес. Тувыл элалә ань ты хотал мәньщи газетав самын патум хоталыг та ләваве. «Лүймә сәрипос» - тох Клавдия Васильевна Афанасьева намайес, әги опарищ наме Сайнахова. Ты мәньщи нә Хальүс район Сүкырья павылт самын патыс.

Овыл газетав вәрнә элы-пәлт потрыт ман мөйтыт мәньщи ләтңыл «Остяко-вогульская правда» газетат хансыглавёсыт. Ты газета руш ләтңыл кос хасвес, ос това потрыт мәньщи ос ханты ләтңыл хансым олсыт. Мощ ётылнуве, 1957 тәл яныг таквс этпос пәсныл, ханты ләтың газета вәруңкве патвес, «Ленин пант хуват» намайес (мәньщи щирыл толмашлаве те - «Ленин ләңх хосыт»).

Та газетатт Юван Николаевич Шесталов стихотворениянә, Пётр Ефимович Шешкин потранә, Матрёна Панкратьевна Баландина (Вахрушева) эрганә хансыглавёсыт. 1978 тәл яныг таквс этпос газетат Наталья Васильевна Сайнахова «Ёр Юван» мөйтә хансым олы. Ты мөйт тавән Роман Алексеевич Сайнахов мөйтыглам, Хальүс район Сүкырья павылт олум хум. Тувыл тав Ю.Н. Шесталов, П.Е. Шешкин, Г.Н. Сайнахов ос мөт мәньщи махманув урыл хансыс.

1986 тәлт мәньполь этпос газетат Клавдия Васильевна Афанасьева «Олимпиада хотал» статья хансыс, ань Саранпавылт олимпиада олум порат махум хумускасыт, мүйлысыт, та урыл хансыс.

Щань ләтың хаништан вәрмалә урыл «Ленин пант хуват» газетат Клавдия Васильевна сәв потыр хансыглас. Тәл котиль этпост 1989 тәл порат та газетат тав юи-овыл потре хансыстә, «Йис олупсав эри ялтуптаңкве» намайестә. Тувыл аквта тәлт рётың юсвой этпост «Лүймә сәрипос» овыл газета вәрвес. Та пәсныл газетат потрыт, мөйтыт ос эргыт туп мәньщи ләтңыл хансуңкве патвёсыт.

«Лүймә сәрипос» газетат өвләт ты мәньщи махманув рүпитасыт, статьят хассыт: Клавдия Васильевна Афанасьева, Наталья Васильевна Сайнахова, Николай Михайлович Садомин, Альбина Романовна Станиславец, Раиса Калистратовна Бардина, Татьяна Степановна Гоголева, Никита Калистратович Партанов.

Мощ ётылнуве газетан рүпитаңкве ёхтысыт: Валентина Васильевна Узель, Светлана Матвеевна Ромбандеева, Тамара Сергеевна Мерова, Галина Рудольфовна Кондина, Людмила Ильинична Теткина, Николай Савельевич Меров, Анна Николаевна Алгадьева, Александр Васильевич Вьюткин. Ань ты нёлолов хотпа «Лүймә сәрипос» газета



тән ты вәрияныл.

Ты 25 тәл сыс сәв потыр, мөйт, эрыг ос пәслум хуритмәньщи махманув газетан кётыгласыт, хассыт. Ханты-Мансийск үс педучилищат хаништахтан студентанув ос хансыгласыт. 1994 тәлт мәньщи әгииг Мари-на Александровна Алгадьева (әги опарищ наме Мони́на, Кимкья-суйныл олы) ос Татьяна Петровна Таратова (әги опарищ наме Хатанзеева, Лопмусныл олы) сәвсыр статьят хансыгласыг. Тәл арыгтем газетат Галина Николаевна Войтова рүпитас. Ты махманув ос акваг хассыт и ань ты хотал мус хансёгыт: Евдокия Ивановна Ромбандеева, Анастасия Ильинична Сайнахова, Альбина Романовна Станиславец, Евдокия Ивановна Хозумова, Мария Тихоновна Двинянинова, Никита Калистратович Партанов, Валентина Селивёрстовна Иванова, Светлана Селивёрстовна Динисламова, Мария Владимировна Кумаева, Софья Алексеевна Ярцева, Наталья Борисовна Дудорева, Дарья Ивановна Белова, Ольга Ивановна Хатанева ос мөт махум.

Әтимыг ёмтум хотпанув ос сәв хансыгласыт: Иван Афанасьевич Меров, Степан Гоголев, Анфиса Михайловна Хромова, Николай Михайлович Садомин, Нина Петровна Вынгилева.

Газета вәрнә хотпатн Мария Кузьминична Волдина ос Таисия Степановна Себу́рова акваг нётсыг, ты ханты нёг сәв тәл «Ханты ясанг» газетат рүпитасыг.

Ятил махуматёнув, ман «Лүймә сәрипос» газетат рүпитан хотпат, нәнантыялпың хоталыл янытлыянув! Потрыт мәньщи ләтңыл хансән, редакциян кётән. Газетав акваг-нётхатым вәрилүв, хансылүв.

Щань ләтңувтыл потыртәв те, газетав олы те, ләтыңтәв мощ ос тах олы, ма янытыл мощ ос суйты. Пуссын пустагыл олән! Наяның-Отыраның вос ургалавән! Пус кәт, пус лагыл!

**Светлана
ХОЗУМОВА**

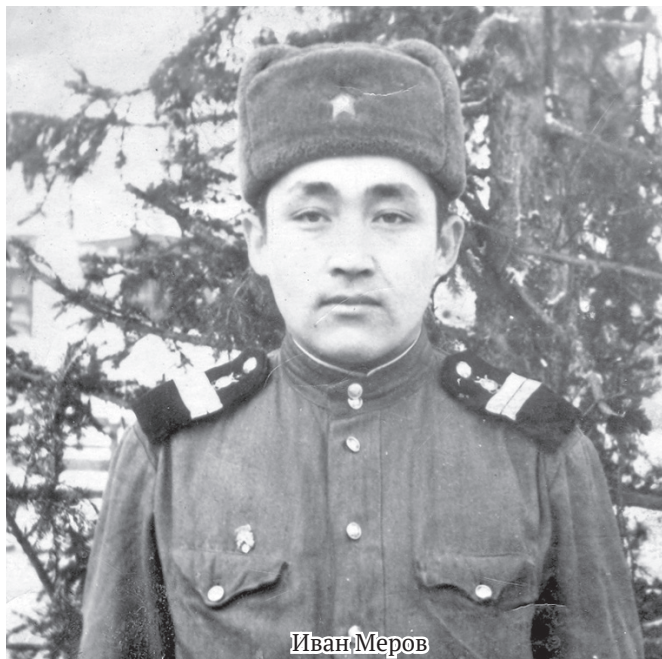
Хурит «Лүймә сәрипос» газета вәрнә махум пәслым олэгыт.

Ёмас тэланьыл магыс наманыл кастыянұв

Ты потрумт ам маныщи латңыл шар овыл ляххалыт хансум хотпат овылтыт хансэгум. Ам «Ленин пант хуват» 1959 талт таратым пёс газетат сунсыгламум порат ханты латңыл хансум потрыт коньпал маныщи ляххалыт ос хонтсум. Тән Ханты-Мансийский педучилищат ханищтахтам агитн-пыгытн хансыглымат. Тонт сав потыр Иван Меров ос Пётр Шешкин хассыг.

Иван Меров Хослөх павылныл олыс, тав Афанасий аще Мувьжес павлың хум. Аще 1938 талт репрессировайтавес ос Омск ўст порславес. Ос Ульяна щәне аги опарищ наме, лавёгыт, Мони́на олыс, сampilтал нэ. Экваг-ойкаг Паял, Прасковья ос Иван нявраманэн Хослөхт янмалтасанэн.

Иван Ханты-Мансийский педучилищат ханищтахтаме юипалт Ленинград ўсн элалы ханищтахтукве ос ялум. Ты овылтыт а́нум. Ты Светлана Щербинина Череповец ўсныл латың хансыс. Иван тув 1962 талт Евдокия Спиридонова нэтэ ёт минамыг, нэтэ филологический ос тав математический факультетит ханищтахтасыг. Тувыл институт сас ат а́сламыг, акваг ювле ну́пыл номсысыг. Тот лўи ма́ныл ёхтум студентит, тыи 24 хотпа, пуссын аква колнакт олсыт. Ма́ньнұв колнакыт тупматыр агм о́щнэ хотпат я́нас олұнкве тартвёсыт. Тот аква тал ханищтахта-



Иван Меров

ме юи-палт Иван Ханты-Мансийскат хулытс, Евдокия китталтуп ханищтахтас ос хумитэ палт та минас. Тав тот «Югория» на́мпа радиоккомпаният передатат ва́рыс, «Поты́рты Спиридо́нова» - тох потре о́вылтáлыстэ.

Иван Меров руш ляххалыт ос стихыт ма́ньщи газетан толмашласанэ. То́ва потрыт Улья́на щәне ос Евдо́кия Меров́а нэтэ намы́л хансы́м хонтсанум. Тав щәне са́маге пусмалтан ма́гыс ўсн тотыгламе. Ёты́л экваг-ойкаг хотта́ль Касу́м па́вылн ва́нтлысы́г, тэ́н Вика́ а́ги о́щсы́г. Во́ссыг нэ́матыр ма́н ат ва́глув, а́нь а́гитэ́н хот хонтну́ув ке, та́кем ёмас олну́в. Иван аква ля́па ру́тэ, Га́лина Ко́корина а́нква́гитэ Сара́нпа́вылт о́лы, тав ос мо́щца ва́г. Ха́нты-Ма́нсийска́т аква́на́кт аква́матумпа́ла эква́ ёт аква́н-хо́нтхаты́гласме́н, о́парищ на́мум ху́н-

тамластэ́оса́мётуммо́щ поты́ртас. Тав педучи́щат Иван ва́ме, ла́ви, ёмас, номты́ң хотпа́г о́лыс.

Са́в потыр **Пётр Шешкин** ма́ньщи газетан хансы́глас. Пётр Ефи́мович Ло́пму́с па́вылт са́мын па́тыс. Ма́ньщи ла́тңыл хансум потранэ са́ка пўмши́т, тав «Русско-ма́нсийский сло́варь» щё́питас, 642 ма́ньщи ма́хум по́слови́цат ос по́говоро́кат, 85 а́мши́т а́тыс ос нэ́пакын ха́ссанэ. Ха́нсат о́сёмщаква́ ханищтаса́нэ ос та́н ёты́л альбо́мын по́слувёсы́т. Шешки́н о́лме́т, йивны́л са́всыр ша́нквы́т ма́щтырлас, а́нь то́ва йив ху́рия́нэ са́всыр му́зеитт ў́ргалы́м о́ныща́вет.

1989 та́лт «Лўима се́рипос» ма́ньщи газе́та я́насы́г ва́рим по́рат тот **Ната́лья Сайна́хова** Су́кырья́ны́л ру́питас. Тав ма́ньщи ма́нь па́влы́тн я́ла́нтас, ту́выл ляххалы́т,

потры́т, мо́йты́т то́тыглас ос та́наны́л газе́тан ха́нсы́гласа́нэ. Ха́нища́хтан ня́врамы́т ма́гыс са́всыр уче́бник-нэ́пакы́т щё́пита́нқве э́рыс. Та́йма́гыс та́в по́выше́ние ка́дров инсти́тутн нау́чный хотпа́г э́ла́ль ру́пита́нқве во́ввес ос то́т нэ́пакы́т, сло́варикы́т щё́питас.

Аква́тох ма́ньщи га́зетан потры́т **Никола́й Миха́йлович Садо́мин** ос **А́нфиса Миха́йловна Хро́мова** ха́ссы́г. О́йка Та́гт па́вылны́л ос э́ква Сорты́ңъя па́вылны́л о́лсы́г. Никола́й Садо́мин «Па́ся, ру́ма!» аква́ потре́ я́нас нэ́пакы́г ва́рвес. Ту́выл о́йка то́ва потранэ ра́дио хосы́т поты́ртáлса́нэ, ня́врамы́т ха́нищтан нэ́пакы́т щё́пита́лыс. Финны́т ма́гыс Би́блия-потры́т ма́ньщи ла́тңыл толмашла́нқве не́тыглас. Юи-о́вылта́лэ о́лме по́рат Никола́й Миха́йлович Ха́нты-Ма́нсийска́н ёхталас. Та́в редакци́ян щалтса́с, хо́са поты́ртасме́н. Ос ё́тыл-ну́в та́кви ка́тыл хансум би́блия-потры́т то́тсанэ ос ла́выс, а́мки патсум вос ху́льтупты́яну́м.

А́нфиса Миха́йловна газе́та́вн вой́на́н я́лум, ма́тум хотпат о́вылты́т потры́т ха́нсы́глас. Та́гт па́вылт «На́й-О́тыр ма́» ва́рум му́зее а́нь ты́г му́с ру́питы. Шо́колат а́гит-пы́гыт па́льсакы́т, ту́рло́псы́т харту́нқве ха́нищтаса́нэ, ту́выл я́лпы́ң хо́талы́т по́рат та́н ма́ньщи йи́ккы́т йи́ккы́с, э́ргы́т э́ргы́сы́т.

**Тамара
МЕРОВА**

ХАНИЩАП

Мāньщи н̄яврамыт ханищтан н̄

Ты хурит мāньщи н̄ Светлана Савельевна Меровна п̄слым ̄лы. Хāльус район Саранпāвылн ялмум порат школан шалтсасум, тав ̄т̄ х̄нтхатыгласум. Светлана Савельевна тот р̄упиты, пāвыл н̄яврамыт мāньщи лātңыл ханищтыян̄. Нāн ан̄ тав потре ловиньт̄л̄н:

- Школат ам сātхуйпловит тāl ты р̄упит̄гум, н̄яврамыт мāньщи лātңыл потыртаңкве ханищты-ялум. Китыт классныл аквхуйплов класс мус ханищтахтан н̄яврамыт щāнь лātңу урокын ̄хтал̄гыт. Мāн савсыр лātңыт ханищт̄в, стихотвореният, ̄ргыт. Т̄ова н̄яврам ханищты, т̄ова ос ханищтаңкве ат таңхи.

- **Пāвылнт ан̄ мāньщи лātңыл потыртан щ̄м̄янт ̄л̄гыт?**

- Ан̄ тамле щ̄м̄я мощца, аква-китыг. Юн аквписыг руш лātңыл потырт̄гыт, таимāгыс н̄яврамытаты хас̄гыт щāнь лātңыл потыртаңкве.

- **Нāн щ̄м̄янт юн мāньщи лātңыл потырт̄гын?**

- Омав мāньщи лātңыл потырты мāн ̄тув, ам



т̄ованакт̄ос потырт̄гум. Ойкам ̄с мāньщи, тав ̄т̄ потыртым̄н.

Светлана Савельевна Х̄сл̄х пāвылт̄яныгмас, школат ос Саранпāвылт ханищтахтас. Омаг̄-ātяге, Лидия Анато-льевна ос Савелий Про-копьевич, сāt н̄яврам ̄н̄щигласыг. Ат̄яныл хосат атимыг ̄м̄тыс, оманыл ан̄ н̄явраман̄ палт Саранпāвылт ̄лы.

Светлана Савельев-на школа а̄сламе юи-палт Санкт-Петербург ̄сн̄ минас, тот А.И. Гер-цен намба университетт̄ учителиг ханищтахтас. Тувыл ан̄ такви ха-

нищтахтам школат̄т ты р̄упиты. Тавлāвн̄т̄ щ̄и-рыл, школат н̄яврамыт ̄т̄ р̄упитаңкве тав̄н̄ м̄сты. Ос хумус ат м̄сты? Тав щāнь лātңе ос мāньщи ̄лупсав ̄мащакв вāгт̄, мире ̄руптыт̄, лātңе янытлыт̄. Светлана Са-вельевна х̄тпа нупыл сымын̄ н̄, тамле н̄м̄са, к̄ркам ̄лумх̄лас.

«Л̄имā с̄рипос» газе-тав ялпын̄ х̄тал̄ кастыл, мāн ты ятил мāньщи н̄т̄в̄ янытлыл̄в̄! Пустāгыл вос ̄лы, Нāян̄н-̄тыран̄н̄ вос ̄ргалаве!

Светлана РОМБАНДЕЕВА



Л̄пмус пāвыл пыгрищ

Ты хурит мāньщи пыгрищ п̄слым ̄лы Ваня Албин. Тав Хāльус район Л̄пмус пāвылт̄ самын патыс, тот ̄лы. Ваня Рита āкв̄н̄ янмалтаве, ома-т̄ хосат атимыг ̄м̄тыс. ̄выл нила классыт̄ тав Л̄пмуст ханищтахтас, ̄лал̄ ос Кульпас школан ханищтахт̄н̄кве к̄тв̄с. Тот ан̄ н̄елолов классыт ханищтахты, интернатт̄ ̄лы.

Ваня ан̄ нилахуйплов тāl̄ т̄овлыс, Саранпāвылн паспорт вāруңкве ̄хталас. Таве тот вāшинтаслум, потрамасм̄н̄, н̄яврамакве п̄слыслум. Ваня лāвн̄т̄ щ̄ирыл, школат ханищтахт̄н̄кве ̄мас, тав класс̄т̄ атхуйплов н̄яврам ханищтахты. Ты ятил мāньщи н̄яврамакве пустāгыл вос ̄лы, Т̄орум ̄т̄, ̄тыр ̄т̄ вос ̄лы, вос яныгми.

Светлана ХОЗУМОВА



ХАНИЩАП

Ләтнүв элаль тотнэ агит-пыгыт

Ты тув «Мәнь ўскве» нйврамыт ўшлахтын ма хус тәлэ төвлы. Ты пұмаш тәланэ янытлан кастыл щёпитым олыс.

2013 тәлт Департамент общественных связей грант олн-нётмил винэ щирыл ты пұмаш номылматым олыс. Ты вәрмаль мән, «Мәнь ўскве» нйврамыт ўшлахтан мāt рұпитан мәнлат мähмыт, вāрыгласлұв. Номылматым пұмшув «Вөрщик питииг» намтыслұв.

Ты нам «Мәнь ўскве» флагт вөрщик ўйрищ хорамыл юнтым олы. Таимәгсыл ты элаль вāрум вәрмалюв тамле намыл пиныслұв.

Яласан мәгсыл вуйлум грант-олн-нётмил атыт төвлувесұв. Олнанув ёмшакв вос төвълхатәгыт, мән манти халувтолныл пинхатим нётхатсұв.

Янге-мәне пуссын аквѣт вāt нупыл акв хōтпа ўсыт ос пāvлыт халт вāнтлысұв. Халувт шар янгыг М.С. Мерово олыс, шар мәнлат ос Коля Семейкин. Кұцайтныл Н.Г. Алексеева мана в нётым яласас. Тувыл «Мәнь ўскве» нйврамыт ўшлахтын мәнаныл тармыл кұцаитг олнэ нэ



Л.П. Стаканова яласас. Мән, яласан мähум, халанувт аквѣт пуссын ёмшакв вāйхатәв, юртыңыщ олэв. Ты, улпыл, таимәгыс лёңхув тәрвитэ атыпыл торгамтаслұв. Ат хōтал сыс лёңхув палытэ акв сōтыра нёллов сātтем вёрыстаг хулытыс. Ысыт ман пāvлыт халт мән хұрум машинал яласасұв.

Овлэт Саранпāвыл мähманув Павел Артеев ёт Приобье пāвыл мус йигмыгасыт. Мән ос мōгыт хōталт тән ётаныл хōнтхатнэ мähгыс Ханты-Мансийскұсныл

тит машинал минмыгтасұв. Хōталъят порат акван-хōнтхатасұв. Приобье пāvлыт тәпъяламув юи-пāлт тāра Белоярский район нупыл Ас я ўлтта ханты мā нупыл минмыгтасұв. Касум пāvыл мус нила щёсминасұв. Тув миннэ лёңхе састум, йильпииг ёмшакв щёпитыма. Ам тув ялмумт хұрум тāлыг ёмтыс. Та порат лёңханыл тэлы яласан вөр лёңх хурипаг олыс. Ань та лёңхе атыпыл хащхаты.

Этипāлаг тўрманлан элы-пāлт Касум пāvылн ушта ёхтысұв. Тот тāра йильпииг вāрим музей коланылн вōввесұв. Музеяныл пāvыл ойгпан вөр шахылт ўнттым олы. Пес пора олупса суссылтан кол пұсасэ пес хольттольхың овланылт соманōх-тўштым норыл вāрим олы. Тув ляпан рōвлахтaмув порат, акв-тупмат сōль, пес пора пāvылн ёхтысұв. Музеяныл ёмас нётнэ колыг ўнттыма.

Касум пāvылт олнэ «Нумсаң ёх» нйврамыт ёт мән хосат юртыңыщ олэв. Касың тув акван-ёхталэв. Таимәгсыл мән тән палтыланыл ёхтумув порат,





павыл нйврамыт музей колт олсыт. Мән ётув вайинтахтын кастыл тән ханищтан хотпаныл мән палтув вовхатасыт. Тот тән манава хотал палыт урсаныл.

Мән, тув ёхтум муй махум, тара яныг пасан ватан исум шай аюнкв унттувесув. Шай аймав юи-палт элаль вярнэ вармалянув урыл потыртахтасув.

«Нумсаң ёх» нйврамыт ушлахтын ма куцаиг Е.Т. Федотова олы. Елена Терентьевна ты ушлахтын ма рупитаңкв овылтахтаме пасныл рупиты. Та порат тав нас воспитатели олыс. Таимасыл тав нйврамытн сымыңыщ эруптаве.

Этипалаг мән музей колт мантиев хультмув юи-палт мойтув суссылтан ширыл щёпитаңкв овытаслув. Хуньт хосат мән таве титахтем щёс ёнгыслув, тувыл та. Ань ос ийильпииг ёнгын магсыл таве ёмшакв щёпитаңкв эрыс. Нилахтем щёс поргысув, йиквсув осмовиньтасув.

Мотыт хотал алпыл павыл махманув ёхталаңкв патсыт. Хоталъятт тэпьяламув юи-палт суссылтапув суссылтаслув. Концертув палытэ акв щёсыг артмыс.

«Мань ўскве» нйврамыт ушлахтын мат вэрыглан наканув суссылтамув юи-палт,

ханты махманув нас астал унлысыт. Хунь мән тананыл титыглаңкв патсанув, тән лавсыт: «Мән ты мойт урыл элаль номсахтэв. Юи-овыл порат нёглынэ Даучун намба хум ёвт нялэ супыг-сакватаме юи-палт, тав ётэ элаль маньр ёмтыс, ты урыл номсахтэв. Таимасыл ты мән суйтэл, номсахтым унлэв».

Мән мойтув хунь астыс, овлёт тананыл ат торгамтасанув, маньр ёмтыс. Маньр пуссын астал унлэгыт. Потыртамув юи-палт, ушта пуссын тара-патыс.

Та юи-палт молямтахтым пормасанув машинан талтгысанув, манти унтсув, ювле акв та лёнхыл Нягань ўс нупыл та минмыгтасув.

Тот ос Кадетский корпус намба армият лусытан нйврамыт ханищтахтын колт мойтув суссылтаслув. Та коланьл вёрың мат олы.

Тот ос сав мир олыс, тән халанылт маньшит ёхталасыт. Тән лавсыт: «Мән ты суссылтап урыл молхотал ушта лаввесув. Сартынув те ты ляххал хулсув, савнув маньши ёхтынув. Ты маньшит мән ос ваганув, акванпотыртахтасув, тыг вос ёхтэгыт».

Хотыл торыг мән тара мойтув суссылтаслув. Мойтув суссылтамув порат яныгпалаг олнэ махум самвита-

ныл вотымталым суссыт. Концертув оигпаме юи-палт махум мән ётув вайхатаңкв, п о с л а х т а н к в квалапасыт. Маньнув нйврамыт ёт ос туслы ёныг ёнгункв «Мань ўскве» нйврамытын ханищтавесыт.

Акв та хоталт этипалаг мән Урай ўс нупыл минмыгтасув. Тув ёмшакв турманлан порат ёхтысув. Тот мән Силава намба пёс маньши павылт эт хулсув. Та павыл Урай ўсныл мощ похатнув олы. Ысныл та павыл мус лёнх палытэ нилахуйплов вёрыста.

Тот ос тув палыт нйврамыт ушлахтын нёныл магыс «Юрсил» намба ма олы. Куцаиг О.А. Фомичёва рупиты. Ольга Александровна тэл палыт та павыл тармыл олы. Тот ат ёмас нор кол ос акв пувлын кол олы. Ёмас урамың, карс тарыг ййвың мат павыл олы. Таимасыл тўяг павлэ яныг вит порат витын ат амарава.

Тэлы порат тув ос нас ушлахтан махум ёхталаңкв вёрмёгыт. Хотьют вёрың мат ёлпойтсалуңкв таңхи те, мансавит хотал олуңкв касаши те, тасавит тот вос олы, туп олн вос ойты. Ольга Александровна тох таквинатэн олн сэлы.

Силава павылт эт хулымав юи-палт Урай ўсн минасув. Тот мән

ўс библиотекат суссылтапув вэрыгласлув. Нэпак ловиньтан колн ёхтысув, мән ётув тара тот олнэ маньши махманув вайхатаңкв овылтахтасыт. Тән тот щань латнувтыл шар ат потыртэгыт.

Това яныгпалаг олнэ махум акв-тит лэтың вэгыт, тувыл та. Мойтув суссылтамув юи-палт, тән катпатта рэтым хоса люльсыт. Суссылтапув мән аквписыг маньши латңыл потыртасув, таимасыл тананылн хунтлуңкв пумашиг олыс.

Тувыл мән ват нупыл акв хотпа тара Ханты-Мансийск ўс нупыл минмыгтасув. Ханты-Мансийск ўсн мән эти хўрум щёс порат уш ёхтысув. Алпылоскатыл хўрит пёслын хум Г.С. Райшев палт мойт суссылтапув суссылтан магсылатхатсув. Яласан маньнув нйвраманув лёнхыт вэгтэл патсыт, нёх ворил квэлттысанув.

Катыл пёслын мащтыр хум колт мән ёлы кол накет мойтув суссылтаслув. Мойтув суснэ магсыл налыман ляпатем хотпа ёхталас. Тән халанылт соссаң мир Ассамблея куцай хум Е.Д. Айпин олыс. Суссылтапув сунсум махум лавнэныл ширыл, мойтув артмыс, сунсуңкв пумшиг олыс.

Александр ВЬЮТКИН

Кёрасколыңъя аґииг

(Сёлиңыг ۆлум вәрмалъ, атхуйпловкем Өрың

ос тыгыл савнув тәлыг ёмтыс)

Акв павылт кит маньщи аґииг ۆлсёг. Наманён Аннэ ос Лена. Акв ватихал тён акван-ялантасыг, пил ватым, ләхс атым ворт хайтыгтасыг. Аквнакт йтипалаг акв аґиришкве тён палтён шалтапас, лави: «Паль хот-оигпас, квәлгың тәгыл кўтьвытн сып ёлы-пәлн та нявлувес».

Паль - Аннэ тав ягыге вораен ампе ۆлыс. Ягыге ты торыг юн атим ۆлыс, щёмьяң тәгыл ۆныпе палт мўйлым яласас. Колэ, кўтьванэ Аннэн уральтавёсыт. Аґииг кон квәлапасыг, хўнтлөг. Соль, сып ёлы-пәлт кўтювыт та хортнэ

суяныл. «Я-та-ты, ань кўтюв квәлгың тәгыл ми́нас, ул ёл та тагапас, ул вос пурнуве».

Аґииг молях астапасыг, тув та хайтөг. Минамён порат Аннэ щәнён ләвсас кос, тав ёмшакв ат торгамтамтэ, хоталь аґияге тахасыг. Минамён мус акв аґитэ колён масхатуңкв хайтталас, мань писале матрыг ёт әлмаямтэ.

Павыл ёлы-пәлт Кёрасколыңъя ۆвахты ос посың витуп сөс ۆлы, Кёрасколыңъян паты. Сөс ўлтта я пөх нялиң лөхъяс ۆлы, мөлты павыл уш вәрим ляпат Кёрасколыңъя пөх суйт Аннэ щәне щёпыр

нялит ۆнышас. Ань та лөхъяс хосыт аґииг та хайтөг.

Хайтөг-хайтөг, ляпан ат ёхтөг. Акв эла, акв эла кўтьванён та патантёгыт. Хайтёсыг-хайтёсыг, торгамтастён, кўтьванён матыр нявлөгыт. Лавёг: «Мош тотнув ты кос суйтёгыт, тув нёгылттахтыглы-мён, маныр хортаве».

Ян вәглыгпасыг, хўсы хәль хосыт я ўлтта хайтёсыг, мань няр вөңха хосыт тахасыг. Мош тотнув, йив шахылт ты суйтёгыт. Тувле тәлатён ати, акв кўтьвөн тәнатёныл эла ат сёты. Халэнт потыртөг:

- Хотёютамён пәтамты?

- Наң писалиң, наң и пәтлуптён.

Тыхалхўнталәлөг, матыр товсакв саквалан ат суйты. Хунь сөрп хортаве, паль йивың мән ке ёмты, товсаквыт сакваланёныл суйтёгыт. Ты нәматыр ат суйты. Кўтювыт лөганыл вөпыстёгыт. Ос ляпаннув ми́насыг. Аннэ әла лявтуңкв патыс: «Нәматыр атим, аман няр лөгп лэңын ясса ты янытвәгыл лоңхитахтёгыт».

Лена та порат лави: «Вөртөлнөйка?» Сомат акватён китыглытён. Аннэ ос та порат самаге нөңхаль патсыг, лави: «А-га». Ювле кос аңкваты, акватэ тай лаглаге щёприныл вуй-ляге. Акв юи-пәлт нас вущкасахтыгласыг, соматуп вөтн тотвесыг. Няр вөңха хунь хулытыгпас,

ул ат мосталастён. Акв та хўсы хәлөн ёхтыгпасыг, хотёют кит щёс суй та тәратас, нялахтас. Ёл-ротмапасыг.

- Тай ос аман хотёют?

Лөгын утыт лөйгың маныл пөйтыгпасыг. Насати, ягыгён ос кўтюв хортнэ мән хайтум. Тён минамён ягыгён колсыт сәгырхатас. Тав, насати, Полум махум сәлы тартан лөх хосыт хайтум. Унсах хосыт я ўлтта унсыгтам, я мөт пәлыл ампанэ юи-пәлт минам.

Ань кәркам китыг тай ат вәгтён, маныр вәруңкв. Аман юв хайтуңкв, аман акв тув лаквхатуңкв. «Нумын ўнлум ут-капаён омакөтэ ке нёглы? Тай матыр та ёмты...» Халэнт лавёг: «Хатэ, сар, кисувләлымён. Хотёют ۆлы, ювле тах кисувлы». Соль, хотёют ювле та кисувлас. Акватэ палягён ат агты, лави:

- Наң ۆс кисувләлән. Ёрың, ўйриш рөңхи.

Ос та суящөг. Акватэрт хўнтлөг, хотёют лави: «Тыг яён». Яныг сам хартым, тув та минёг. Ляпан ёхтуңкв патсыг, ягыгён лялыт нёглыс. Тён ۆвыллатёңён - манах?

Ягыгён лави:

- Китыг оясыг. Нён ос маныр тыт вәрегын?

- Мён кўтюв хортнэ мән йисмён, Паль квәлгың тәгыл ёлтагапи, номсымён.

Оям китыг-тай аґииг. Төва махум, хөт маныр вөпсатәлы, тувле суй та тәраты, та новитэ



пәтлүптәңкв.

Ань вөрн ялум махум юв ёхтысыт. Агииг тай щәнен-аквен мощ та таңвесыг, такыш лаввесыг. Мотынтыг хоталь ат әри, тән-кинатән ул вус тотытән. Маныр ат ёмты. Ягыгён яныг ягыге вөвыс, ос аквта мātән минасыг, әпщикетән эрнә щироталтәтән, юв тотастән. Алпылёмщакв пұрласаныл, тәпың пасаныл вәрыгласаныл, ос уш парласаныл.

Ты махум тонт иң аюм-китум олсыт. Вортолнойка наскасыг вәгылттаңкв ос ат рөви. Тавён пұрлахтын ут, йир әри. Кёрасколың павыл ань шар сытамыгёмтыс, кит олнә колтуп олы, пилвātнойкат-вортолнойкат павылн нәглалаңкв патсыт. Ләхс атуңкв минәгын, ос нәглуңкв вёрмавён. Таве ат ке новилын, тав ос ат новхаты. Тох та вөр кивырт мәншия-нүв олэгыт.

Паль – сәмылман хопсат палиң яңк кутюв тох намтаве;

Хұсы халь – ёл-хұсылам, ёл-патум халь. Ты потырт халь я ұлтта патум;

Ләглаге щәприныл вуйлыяге – пелпыщ хайты;

Таңвесыг – такыш лаввесыг;

Полум махум сәлы тартан ләңх – хусахкем тәл ювле кәсың таквсы-тұя Полум махумиң Кёрасколыңъя павыл тара сәлыяныл пәсгалым яласасыт.

Ань сәлыт хола-сыт, сәлы пәсгалам ма х м ы т н ы л ос нәмхотыют атим. Туп сәлы тартан мәнаныл ос яласам ләңханыл нама-ныл хулытсыт.

**Анна
АЛГАДЬЕВА**

Мәхманув янытлыянұв

(«Лұимә сәрипос» газетавт рұпитан махмытн тәтнә ләтнум)



"Лұимә сәрипос"
газетат рұпитан
хотпат янытләв,
Ёмас потраныл-
номтаныл магыс
нәнан ұлыләв,
Мәныщи ләтыңтәв нән
әлалә тотылын,
Хотпа тупкам сым туп
нән та рәгылттылын.

Нәпак кәтыт пувим – мән ёрыңыг ёмёва,
Нәпак ловиньтым – номтыңыг ёмтәва,
Мойтыт, потрыт мәнавн аквписыг әрэгыт,
Мәныщи ләтыңтәва шар палит та суйтәгыт.

Хоты мāt, хоты витт нән та яласәгына,
Сәв ләхъясыт хосыт нән та ёмасаләгына,
Нән магысылын кол авит щәгтым пусхатәгыт,
Мәныщи хотпатәнүв куньгим ұрхатәгыт.

Пәс йис олупсатәв ул вос сәймалтахты,
Щәнь-әщ ләтыңтәв нөх вос ялтуптахты,
Нән, ятил хотпанува, торгён рұпитәна,
Хұнтамләлум потрытл акваг урхатәна.

Вāt нупыл ат тәл потрыт хансәгына,
Вāt нупыл ат тәл нәпакыт тәратәгына,
Мир олнә йис – тав нәматыр ат туйты,
Ләтыңтәв тыхотал суиңыщ иң суйты.

Лұимә сәрипосныл хотал өвылтахты,
Тонт Сөрни хоталакве саге тәрамлахты,
Нән әлалә олнә нотанын әл вос поступтавет,
Мирув өщнә мұтрат ул вос ёрувлавет.

**Светлана ДИНИСЛАМОВА
(Садомина), 2014 тәл**

Тәл сыс тән сәв щәгт мирн тах тотәгыт

Ты әтпосатытхоталәт Сургутүст округянытыл олнә махум Культура тәл янытлаңкве акван-атхатыгласыт. Тәл сыс мән павылквёт манос яныг ұсытт яныгсат арыгкем сәвсыр суссылтапыт, фестивалит, ялпың хоталыт вәрыглаңкве патавет.

Надежда Казначева, культура департаментыт кұчай нә, ты вәрмалит урыл ляххал тотнә махумн потыртас. Ань округувт 15 сөтыра арыгкем элумхөлас 460 культура колтт рұпитәгыт. Тав ләвме щирыл, Культура тәл янытлаңкве тән пуссын мұсхалыг щәпитахтасыт. Тәл сыс нас әргуңкве ма-

нос йиквуңкве тән ат патәгыт, тыт олнә мирн тән сәвсыр щәгт тах тотәгыт. Ос таи ёмас, ань культура ат ёрувлә, тамле тәла нупыл сәв олн тәстәве. Округувт «Развитие культуры и туризма в ХМАО-Югре» нампатәв. Ань онтолов йильпи культура кол тах ұнттаве, 2014 тәл сыс Октябрьский ос Сургутский районыгт хұрум клуп кол ұнттын мәныл мощәрт тах әстәвет.

Рәтың юсвой әтпос 28 хоталныл Ханты-Мансийск үст «Дух огня» нампатәв кина суссылтан фестиваль рұпитаңкве өвылтахты. Ос мөт яныг тәлат халт соссаң махум Мирхал фестивалыныл

тах вәрәве. Та 2013 тәл Геннадий Райшев, кәтыл хуритпәсланхум, 80 тәлә төвлыс. Таве янытлан кастыл ұсувт научно-практический конференция вәрәве. Тув Москва, Санкт-Петербург ос мөт ұсытныл сәв махум тах ёхтамы.

Ты тәл Сургут үс 420 тәлә төвлы, Кондинский район - 90 тәлә, окружной библиотека ос 80 тәлә төвлы. Ты кастыл сәвсыр мātт рұпитан махум сыресыр ялпың хоталыт ань щәпитәгыт.

Кұчай нә остаиләвыс, кәсың район манос яныг үст тәнки янас программа өнәщәгыт, ты нәпак хосыт тәл сыс рұпата вәруңкве патәгыт.

Людмила ТЕТКИНА

Тав мана́вн ань ты х́отал мус нё́ты

Ханты-Мансийск үст өлнэ хан-ты нэ Таисия Степановна Себу-рова рётың юсвой этпос 23 х́оталёт самын патыс. Ты тал сáтлов нупыл атыт талэ төвлы. Тав «Ханты ясанг» газетат ват арыгтем тал рупитас, кўщай ваңын нэг олыс.

Таисия Степановна Хальүс район Тугияны павылт 1949 талт самын патыс, тотяныгмас. Оматэ Матрёна Григорьевна, атятэ Степан Леонтьевич. Экваг-ойкаг хосат а́тимыг ёмтсыг. Акв эщ о́ныщи, наме Елизавета, Нижневартовск үст щёмьятэ ёт олы. Школа а́стламе юи-пáлт, Таисия Степановна Ленинград үст өлнэ А.И. Герцен на́мпа институт ханищта́тас. 1972 талт институт а́стламе юи-пáлт Ванзеват павы́лн минас, школат ныврамыт ханищта́с.

Та юи-пáлтáл Ханты-Мансийск үсн вантлыс, ханты мир «Ханты ясанг» на́мпа газета редакция́н рупита́нкве патхатас. Овлэ́т ла́тың толмаш-лан х́отпаг о́лыс, рущ ла́тңыл ханты ла́тңыг мойтыт ос потры́т толмашла́с. Ёты́лнуве корреспондентыг, тувылот-ветственный секретариг рупитас. Сав тал газета кўщай ва́ңын нэг олыс. Х́отпан талэ төвлуме юи-пáлт пенсия́н минас.

Таисия Степановна щань ла́тңе э́руптытэ, яны́тлытэ. Ва́рум рупататэ са́ка ёма́шакв ва́гтэ, мўсхал щирыл ва́рыстэ. Тав акваг сав рупитас. Ань газетаны́лттуп ёмас ос мўтра́ң мойтыт, потры́т вос хан-

савет, ханты ла́тңыл э́рнэ щирыл вос ханса-вет, тув туп ёмас хури́т вос по́славет – ты уры́л тав акваг номсыс, сыме ща́ргыс.

Ма́н ма́ныщи газетав, «Лўимá сэ́рипос» газетав, ма́гыс ос сыме са́ка ща́ргыс. Газета ва́рнэ х́отпатн акваг нё́тыс, акваг китыглахтас, поты́ртөвы́лхаты ма́н а́ти, газета ва́рнэ́тэ ма́гыс щё́питавес ма́н а́ти, э́рың маты́р нётми́лэри, акваг китыглахтас.

Ханты ма́н ма́ныщи газетат у́щ рупита́нкве о́вылта́хтам х́отпан ос акваг нё́тыс, газета ва́ру́нкве ханищта́стэ, э́рнэ тэ́лат хў́лтыглас.

Газетат рупита́ме коны́-пáлт тав педучи́лищат ос медучи́лищат ханищта́хтам ма́ныщат ма́хум ханты ла́тңыл ханищта́лсанэ. Радио хосы́т ос поты́ртáлыс, мойты́тос потры́т ханты ла́тңыл поты́ртáлсанэ.

Са́ка номты́ң, мўтра́ң х́отпаг өлнэ́тэ ма́гыс, 1982 талт тав СССР журна́лыстыт Сою́заны́л пáлт вуйвес. Рупита́ме сыс́савпо́чётный грамо-таты́лос благода́рствен-ный пи́щматы́л майлу-вес, савсы́р мўйлупсаты́л мўйлупта́лвес.

Таисия Степановна х́отпа нупыл сымы́ң э́ква, нёмса, сэ́рь-



ё́р э́лумхóлас. Венгрия ос Финля́ндия учёный х́отпатн тав ос са́ка э́рупта́ве. Сав тал тэ́н Ева Ада́мовна Шми́дт ё́т ю́ртыңы́щ о́лсыг. Ты Венѓр ма́ны́л намы́ңсуи́ң учёный нэ ма́н ма́вт со́ссаң мира́гув халт сав тал о́лыс, рупитас.

Ты учёный х́отпав хосатну́в а́тимыг ёмтыс. Нэ Ханты-Мансийск үсн ё́хтала́ме порат, акваг Таисия Степановна пáлт х́оиглас. Аквбе́т рупитасы́г, э́рнэ нэ́пакы́т хассы́г, ханищта́хтасы́г. Ева Ада́мовна ханты ос ма́ныщи ла́тңыл ёма́шакв поты́ртас, пёс ла́тңы́твáс, пёс о́лупсата ма́ныр ханищты́м о́лыс.

Мо́т учёный ма́хум Таисия Степановна пáлт ва́тихал ё́хта-лэ́гыт, ханты о́лупса уры́л китыглахтэ́гыт, тав ё́тэ пёс ла́тңы́т толмашла́гыт.

Тав а́нь ат рупи́ты, пенсия́т о́лы. Ос ю́нас ат у́нлы, ханты ла́тңыл нэ́пакы́т хан-сы, мойты́т аква́н-аты,

нэ́пакы́г та́ратыянэ. Ма́н ос а́нь ты х́отал мус таве киты́глы́лүв, ма́тыр киты́глахтан ла́тың о́ныщёв те, та́ра тавё́н звонитэ́в. Таисия Степановна́в со́ма у́рхаты, ху́нь ма́н маты́р уры́л кита́пахтэ́в, тав ма́навн пуссын ла́ви, пуссын по-ты́рты.

Мо́лты тал тав да́ча кол ё́втыс, ту́я па́сны́л таквсы́ мус тот тэ́пкант маты́р у́нтты, я́н-малты. Усы́ң ма́т акваг о́лу́нкве та́рвityн, тот ос маты́р ва́рнэ́тэ те́пыл, во́рың ма́т мо́щ са́кати у́щлахты, сы́стам лы́лыё́пыл лы́лты.

Ма́н, газетат рупита́н ма́хум, ты я́тил х́отпав на́мх́оталэ́т сымы́ңы́щ яны́тлы́лүв! Сав ё́мас ла́тың тавё́н ла́вёв, пу́ста́гыл вос о́лы, со́тыңы́щ вос о́лы! На́янэ́н-О́тыра́нэ́н вос у́ргала́ве!

Светлана
РОМБАНДЕЕВА

Щань латнұв элы хон мат ос ханищтаве

Ман хосат тагыл Чилла Хорват Мёт акван-юрщхатым өлэв. Ты венгр маньлат аги. Тав Сегед ұст университетт ханищтахтамёт тыг Ханты-Мансийскан Югорский государственнй университетн вöвыглавес. Ос ман маньщи студент-агиянұв венгр махум палт ялсыт. ЮГУ колт Чилла маньщи латың ос культура урыл пұмшалахтас, ос мань павлың ман махманұв палт мүйлуңкве мощчан ялыс.

Тав ань Сегедский университет астастрэ ос тот элаль рұпитаңкве патыс. Тот финно-угорский латңыт ханищтан кафедрат венгрыт маньщи махум тэланыл урыл ос ат ёрувлэгыт. Чилла вәрмаланұв өвылтыт манавныл ватихал пұмшалахты. Тувыл тән палтаныл маныр пұмыш ялпың хоталыт манос сусылтапыт вәрыглэгыт, манавн ляххалыт хансы, манавн тьи ос эри.

Аньмунт ам тавен тамле китыглахтын латың кетыгласум: «Венгрият өлнэ университетт манах хотпа маньщи латың ханищтэгыт?» . Чил-

ла тувыл аномн ювле хансыс, Сегедский университетт ань ат хотпа маньщи латың ханищтэгыт. Хұрум студентт мот хон маныл тән палтаныл ёхтысыт. Тән маньщи латнұв ос пұмшалахты.

Ты университет Каталин Шипець ос Бернадетт Биро маньщи латың ханищтан нэг рұпитэг. Каталин ёт мөн ос вайхатым олымён. Тав Санкт-Петербург ұсн А.И. Герцен наппа университетт ёхталаме порат латнұв өвылтыт пұмшалахтас, мөн Нина Вынгилева ёт та порат тав ётэ вайхатахтасмён.

Будапешт ұст ханты латың сургутский ди-



Чилла Сукырьян-тотаве.

алектыл потыртаңкве студентт ватихал ханищтавет. Касың китыт талытыт ат хотпа маньщи латың ос ханищтэгыт. Тот Марта Чепреги хосат тагыл латнұв ханищтан щирыл рұпиты.

Мот институтаныл ман университеттаныл маньщи латнұв, культурав учёнытн ос пұмшалавет ос тувыл тән наука нэпакыт, потрыт хансэгыт. Печ ұст Габор Секей олы, тав ати сака хосат лұсум маньщиянұв палт мүйлуңкве ялыс. Ос Дебрецен ұст акв аспирантка латнұв ханищты.

Ман вәглүв, мот финно-угорский мат ос Германият ман мирув пұмшалан хотпат ос өлэгыт. Таимәгыс Чилла Хорват «Фейсбук» сайт наппа ищхипың утыт акв лөпс вәрыс. Тав ты лөпс «In mansi way/ мансийским способом/ маньщи щирыл» намаим олы, тав 2012 тал мань таквс этпос хотхуйплов хоталныл рұпитаңкве патыс. Тот ма янытыл өлнэ махум ман щань латнұв танки ханищтаңкве вөрмёгыт.

Потрыт пуссын маньщи, руш ос ан-

глийский латңыл Чиллан хансавет. Ань китсат элумхолас ты лөпс сунсыгылы ос потрыт ловиныты.

Та махум халт яныгсат савит хотпа хон маныл өлэгыт, аквта савит хотпат Россияныл, савыңпалэ маньщит. Махум танки халанылт щар ат вайхатасыт, ань тот румалахтэгыт.

Нән ань ты вәрмалы вәнэг ос вос оныщилын, ищхипың ут палт ты лөпс кинсэлын. Тувыл нәнки ос матыр мань потрыт, мөйтыт, хурит сусылтан мәгыс тув кетуңкве вөрмегын тах. Ты тал ос акв йильпи лөпс тот кәсаласлум, таве Габор Секей вәрыстэ. Тав ань лұсум маньщиянұв палт ялум лёңхе урыл тот ляххалыт хансы.

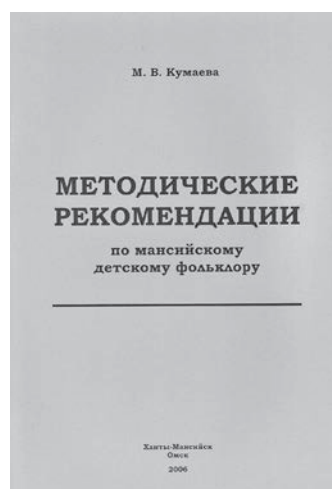
Маньщи латңыл хаснэ газетав ос пұмшалаңкве патвес. Анна Феньвеша акв мирхал проект щёпитас, тав манав акван-нётхатым, аквёт рұпитаңкве вөвыстэ. Ман вәим, кәсащасұв. Маньщи мирув, латнұв, пёс йис наканұв иң сав нот элаль вос өлнувыт.



Саранпавыл, 2009 тал таквсы порат.

Няврамыт магыс тәратым нәпакыт

Та минам 2013 тәлт Ас-угорский институт рӯпитан хөтпат няврамыт магыс сәв йильпи нәпакыт тәратасыт. Төва нәпакыт школат ханищтахтын няврамыт магыс хансым өлэгыт, тән хосытаныл ханищтан хөтпат урокыт эрнә щирыл ос ёмашакв вәрункве вөрмёгыт. Төва нәпакыт мәнә няврамыт магыс хасвёсыт.



Людмила Николаевна Панченко (Хозумова) нётнә азбука щёпитас, тот кәсың буква ёт хури пәслым олы, ты щирыл ловиньтаңкв ат хәснә няврамыт букват моляхнув тәра-паттыяныл ос номтыт оныщүнкве тах паттыяныл.

Людмила Николаевна институтт ань хөтыт тәл рӯпиты, тав рӯпататә ялпың хұлтупыт ос рөвтәлут хұлтупыт урыл вәритә. Тамле хұлтупыт сәвсыр вәрмалит урыл өлэгыт:

- Тяк әквув солил пувтуңкве ат рөви,
- хунь ўринәква ййв тальхын ўнтылматы, яныг вит ёмты,
- лүөлиң вөр карсыг ке сусхаты – ащирмаг ёмты,
- хөтал ўнты, юн мовиньтаңкве ман рөхтаңкве – ат тайи,
- аны-сән ул рөхсалтән – сымын этгалаңкве патаве.

Тав потранә сака пұмыш ловиньтаңкве, кәсың щёс матыр-әти тәра-патхаты, номыл-матахты.

Титыт нә Мария Владимировна Кумаева няврамыт магыс ос нәпакыт хансы. Институтт тав лов тәл рӯпиты, ты сыс Югорский институт ос аспирантура әстлас, ань мощ-щёртын наука диссертациятә хансытә.

Мария Владимировна

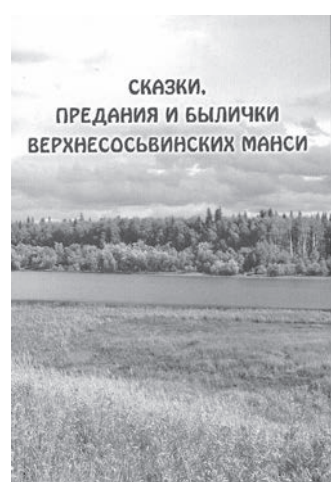
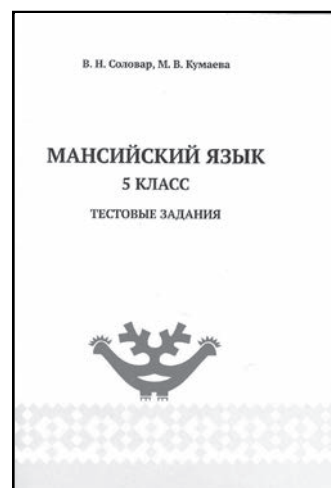
сака кәркам хөтпа, акв-писыг нәпакыт та ловиньты, матыр та хансы. Научный рӯпататә мәнәщи ләтың урыл хансытә, хумус мөйт мөйтнә торыг мөт-мөт ләтың ләгалаве.

Мария Владимировна тәратам нәпаканәт хурит пәслым өлэгыт. Тав нила ос атыт классыт магыс мәнәщи ләтың ханищтан нәпакыг, мәнәщи мөйтыт-потрыт хосыт рӯпитан нәпак хансыс. Маныр урыл ты мөйт олы, манрыг мөйтыт тох хансым олы, хотьют ёмас, хотьют лүөль вәрмал вәри... Воспитателит ос няврамыт ханищтан хөтпат магыс ты сака пұмыш ос эрнә нәпак.

Татьяна Дмитриевна Слинкина институт ловит тәл рӯпиты. Тав сака номтың нәпакыт хансы, ты нәпакыт кәсың мәнәщи хөтпан ловиньтаңкве пұмыш. Акв нәпаке мә-вит намыт урыл хансытә, тот нёрыт, ят, тұрыт, павлыт намыт урыл хансым олы, хоты мә хумус мәнәщи щирыл намаим олы.

Руш ләтңыл тамле намыт «топонимыг» ләвавет. Татьяна Дмитриевна рӯпататәт ос пёс йис тәрның эргыт толмашлыяңә, тувыл әмшит ос эргыт акван-атыяңә, нәпакыг тәратыяңә.

Светлана Динисламова мәнәщи няврамыт магыс нила нәпак тәратас. Ань тамле нәпакыт кәсың этпос әлалә тах тәратаңкве патавет, нәпак намаим олы - "Витсам".



Ты нәквет пуссын Ас-угорский институт рӯпитәгыт, тән научный сотрудиныг өлэгыт. Мәнәщи нявраманув магыс институтт ты махумн нәпакыт әлалә вос хансавет, сәв пұмыш хурит тот вос пәславет.

Светлана
САДОМИНА

Лүски Отыр ойка (тэрның мөйт)

Яныг түр паттат палы ховтың вөр кивырт тэнки павлың Лүски ойкаг-экваг олсыг-хулсыг.

Аквнакт Сакв я лүи палныл ёрныт ёхтысыт. Тән хұрум пōрал йи-сыт, лов ёлпа хāпыл тов-сыт. Тагт Сакв хал яла-сам ёрнын тыг сытамыл тотвёсыт. Та хумияныл мāхманэ нупыл лāви:

- Тытты кос тэнки павлың Лүски акваг-ойкаг олэг. Аман ань алапиягүв манос ювле миннэв мус?

Тән Лүски түр нирың вātат лēх овыл та-кос кинсыяныл, лēх овыл хōнтуңке ат вёрмияныл. Юи-оылт Лүски Отыр ойка такви нāлув нэглы ос лāви:

- Хе, тямакыт - ёрныт! Налми палныл лēх сунт шар пāтыскан холыт нāңки. Нāн щёх-рам атың тұлмах холыт лаквхатэгын, лēх хōн-туңке ат вёрмилын. Пāг щай аюңке ялэн.

Тән Лүски экван та-холыт войкан хұл ёх-лыл, хорыл тыттувёсыт, нярпум лүптаң мāныщи щайл айтувёсыт.

Ёрн Хōнт Отыр ойка такви тэләтэ мағыс кол-сысы мины, аңкваты: кол сыс сырт пāлыг-халылам ёвт ос щакариң нялыт ханэгыт. Тав юв-шалты, лāви:

- Ты түр, вōруй кұшай ойкакве, мощ пōсн ат пātлуптэва?

Лүски ойка сүп-нелмтāl ос кұнь-гащлым посың пāрт тўщты. Акв ёрн ойка хищра ёвтэ та харты-тэ ос та пāтамты - нялэ нуми пāрт ёрн сартум-тахты, мōт хумитэ нялэ пāрт вōртыпал пōхыл мины, хұрмит хум нялэ ёмаспал пāрт ёрныл сар-

тумтахтым тахи.

Тувыл Лүски ойка пāлыг-халылам ёвтэ, щакариң нялэ выг. Ос кол сыст лўольнэ акв-питпа вāt тарыг нупыл хұрум щёс пуңк пины-оста пāтамты - пōс пāрт шар рāвыг саквалы.

Ёрныт пуңк ёл-тāртым, кāстāl ос эссамтым нāлув ёмсыт. Сунсэгыт, хāпаныл, тупаныл матырма-т сэмьл уитн хāңхимат. Акв хōнт ёрн ойка Лүски Отыр ойка палт хайты:

- Пета, пета! Ты мāң Отыр ойка, нāлув ялэн. Мāн хāпанув манырсыр уитн хāхвёсыт!

Яныг ойка нāлув ёманты, кит-хұрум щёс саквалы - сэмьл уит хот-талы та соймысыт. Тав ротыг пāг ёманты.

Сэмьл пуңкуп ёрныт хāпн тālэгыт, Сакв ал-

галы минмыгтэгыт. Ос Лүски Отыр ойка юв-шалты, экватэ нупыл лāви:

- Эквакве, ам пуңкум аңкватālэлн. Хотмуста-кем та лошги.

Юртэ ювле лāви:

- Тамле ертыщма торың нэматыр вāрмалы ат оныщегын? Хотыл йим тākманын? Тыкос кāсың хōтал консыянемн.

Лүски аква ойкатэ пуңксāнстармылпины-тэоспуңке аңкватālытэ, лāви:

- Тыт нэматыр āтим.

Ойка пуңке консащ-лым нōх-лўоли ос ты то-рыг номтын ёхтыгпаве:

- Ты щир ман рōви? Илттыг тах ёрныт Сакв талых мāхум палт ёхтыгпегыт, нэмхотьют лылың тāгыл ат хулыты.

Тав аквта нерс таргён нōх-хāңхи ос я ну-

пыл аңкваты: ёрныт алыматтāl алгалы товэгыт, вōль паттан-ты ёхтэгыт. Тав акваг пуңке та лошги, сāвсыр лўоль номтын патыгла-ве: «Лўоль ляххал тах-тэлы... Мир тах лāвэгыт: ягныг-аңквыл тэлум Лүски ойка ос хоталы сунсыс, тямакыт ал-галы минаманыл порат. Аман самаге сывкарн лап-миныглавёсыг, аман вōруй хұлнэ па-льасаге пāңкыл лап-тохрыглавёсыг?

Я-та-ты, юи-оылт пāлыг-халылам ёвтэ ос напар хурипа нялэ та-выгтэ ос ёвтэ та хар-тыстэ, та пāтамты. Щакариң-мокариң нялэ нумн ущ тэлум этпос холыт волятāлы. Тав ёрн пōрат халт ёл та томра-ты, ёл паты.

Ёрн яныг Хōнт ойка, тән кұшаяныл, киты-глахты:

- Нāн ос манрыг элалы ат товегын?! Тэлātāl вит тармыл хулыщтэгын.

Ос ты тав ёмашакв аңкваты, насати, юрт мāхманэ пуссын витн патыгламыт. Тэнтуплэх суссылтан ёрн ёт хāпт хулытмбг. Лүски ойка нумыл нāлвалы рōңхи:

- Ищ! Няврамаквет, ам лўоль наклат вāрсум. Мōт накт тах ос та ам палтум хōнтлуңке юбын.

Тэнсүпнелмтāl хāпён лōңхалы ёңхыгпастэн ос нас туп Луи Мёсыг нупыл вōпсатālсыг. Ты юи-пāлт Сакв ну-пыл лēңханыл хот-ёрувласаныл.

Ты мōйт

П.Ф. САЙНАХОВ

мōйтыстэ,

М. СОТАМ нэпакн

хансыстэ.

(«Лўимā сэрипос» № 16

газетат хансым олыс,

25 август 1990 тāl).



Ам ятил тының щанькем

Сапса ёрт Кёрасколыңъя павылт ам щанькем-омакем Александра Васильевна Анямова օлы. Тав 1939 талт Тапыст самын патыс. Няхщамвօль павылт яныгмас, хұрум тал ишколат ханищтахтас.

Хунь интернат пус-вес, щанен интернатн ат майвес, юн нётуңкв эрыс. Юв ханищтаңкв минэ урокыт юн ханищтаңкв щанен ат тартвес. «Урок ханищтаңкв ўнтёгум, щанюмн кәсалавем, ләви: «Ущты ханищтахтуңкв ялыс, օс ты хансуңкв ўнтыс...». Хотталы ульийв тўлуңкв ман вит тотуңкв та кётыгпавем, тикати кутюв пут вәруңкв эри».

Щанюм ләви: «Хунь йильпи манит лүйсупныл тотвёсыт, мән аҗиришит тән нупланыл та сунсёв, супаныл-сахияныл та-

кем та хорамыңыт, мәщтырыт, такем сәв хорамыл та юнтнәныл. Мән юрт аҗиментыл тув кәсалахтасмән օс пәквпәлың суп та юнтымән. Пәквпәланмән нёланыл сәвсыр щирыл вёлиламыт, мән тай номсымән, маныр хәсымән. Экватн кәсалавемән, ләвёгыт: «Аҗиришиг, маныр хорамың!» Мән тай օлнэ-мән ат вәглумән, мата-ёраг та лёляхօлымән, мәнкинамен аңкватәлылмән, та хәй-тымән».

Ос щанюм потыртәлы: «Аквнакт Та-



пыст օлмувт арыг-там совсаквытл ам мәнә аҗанә вәйришиг юнтсум, тучаңумн та-гатасагум, Лүсум экван кәсалавесыг, маткем та օщатахтыглас, ләви: «Я-та-ты, ты аҗирищкве хуньт тах матыр вәруңкв, матыр юнтуңкв тав та ханыщувлы».

Соль, ам щанюм маныр-аҗивәруңкв пус-сын хасы. Мәнә тагыл юнсахтуңкв ханыщувлас: сахи, вәй, мольщан, пօрха, вуйкан кувщ, нәра, нуй сахи, пурка, хорамың суп юнтуңкв; пәюп, сօвт, сән, нып вәруңкв хасы.

Вёрмуме порат вօрт яласас, пушнина вуим порат – ләңнаяс, сօрп

кәтын-паттыгләлыс, нёхс алыгләлыс, охсар, сօвыр ләсыл пувыгләлыс, щёпыр пил вәтнэ порат акваг ўтаве. Анә օс иң мօрсыңыг вօрн яланты, мօлты таквс акв нёхс кутвօйкатәтыл ўтталас».

Вәти хօтал этпос 29 числат ам ятил тының щанькем самын патум хօталэ օлыс, тавән 75 тәл тօвлыс. Ам тавән емас ўлум ләтың кетёгум. Най-Отыранән вос ўргалаве. Сәв тәл пустагыл вос օлы. Пус кәт, пус ләгыл!

Наң мәнә аҗин

Хурит Александра Васильевна Анямова аҗи-аҗияге ёт пօслым օлы. 2013 тәл



Луима сэрипос
(Северная заря)

№4 (1070), 21.02.2014

Соучредители

Дума, Правительство
Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры

Издатель

Департамент общественных
связей Ханты-Мансийского
автономного округа – Югры

Редакция

Главный редактор –
Решетникова Р.Г.
Телефон (3467)33-36-82

Заместитель главного
редактора – **Кондина Г.Р.**
Телефон (3467)33-22-72

Ответственный секретарь –
Узель В.В.
Телефон (3467)33-23-09

Адрес редакции и издателя:
628011, г.Ханты-Мансийск,
ул.Комсомольская, 31
тел./факс (3467)33-17-52

E-mail: luima@ugracom.ru
Газета размещена на сайте
kmns.admhmao.ru

Отпечатано:

ОАО «Издательский дом
«Новости Югры» г. Ханты-
Мансийск», ул. Мира, 46.

Подписано в печать:
по графику 19.02.2014 г.
в 15.00.; фактически
19.02.2014 г. в 15.00.
Индексы **04399, 54399**
Тираж **1750 экз.**

Заказ 1381

Цена свободная
Мнение авторов
публикаций не
обязательно отражает
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована
Управлением Федеральной
службы по надзору в сфере
связи, информационных
технологий и массовых
коммуникаций по Тюменской
области, ХМАО-Югре и
ЯНАО.

Свидетельство о регистрации
ПИ №ТУ
72-00795 от 23 января 2013г.